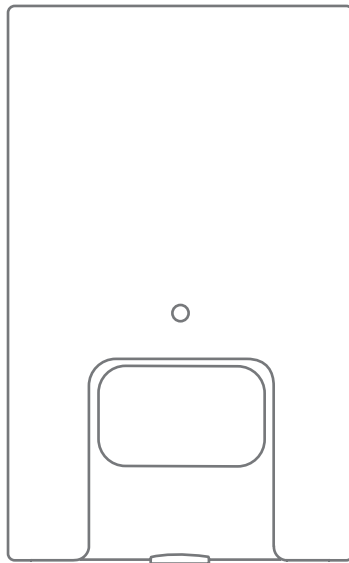


# FUAT80100 QUICK GUIDE

Comfion Funk-Wandtaster (Alarm)  
Comfion wireless wall button (alarm)  
Bouton-poussoir mural radio Comfion (alarme)  
Comfion draadloze wandschakelaar (alarm)

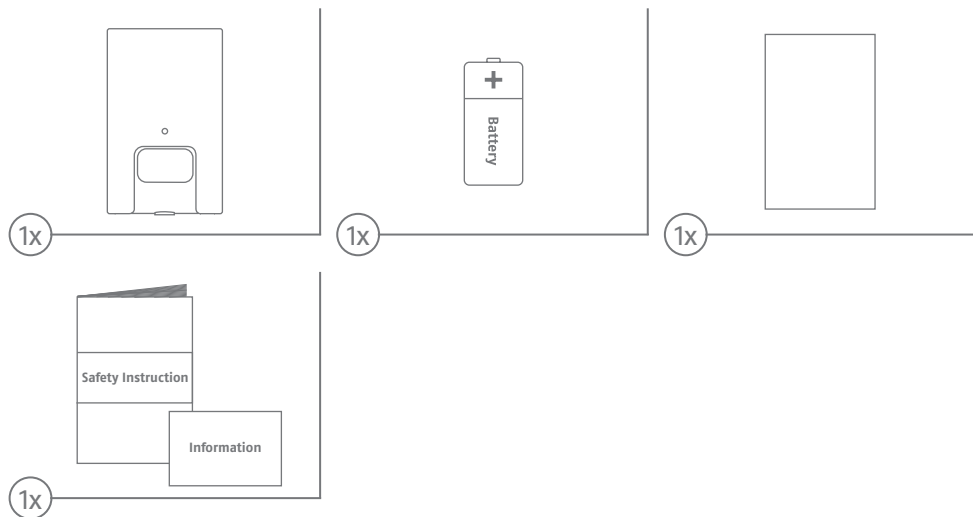


V1.0

ABUS Security Center • Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing • Germany • [abus.com](http://abus.com)

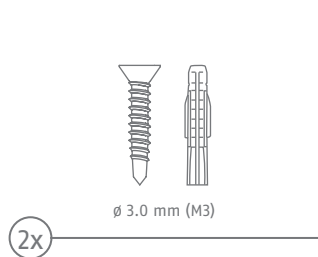
## Lieferumfang

Scope of delivery · Contenu de la livraison · Indhold



## Benötigt

Required · Nécessite · Nodig



## Wichtige Produktinformationen

Important product information • Informations importantes relatives au produit •

Belangrijke productinformatie

**DE**

### EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt ABUS Security Center GmbH & Co. KG dass der Funkanlagentyp FUAT80100 der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [abus.com](http://abus.com) > Artikelsuche > FUAT80100 > Downloads

**Detaillierte Informationen finden Sie in der Anleitung auf [abus.com](http://abus.com)**

**GB**

### EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, ABUS Security Center GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type FUAT80100 is in compliance with Directive 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [abus.com](http://abus.com) > Item search > FUAT80100 > Downloads

**You can find more detailed information on this in the manual on [abus.com](http://abus.com)**

**FR**

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE

Le soussigné, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, déclare que l'équipement radioélectrique du type FUAT80100 est conforme à la directive 2014/53/UE et 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [abus.com](http://abus.com) > Recherche d'articles > FUAT80100 > téléchargements

**Pour des informations détaillées, veuillez consulter manuel sur [abus.com](http://abus.com).**

**NL**

### EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaar ik, ABUS Security Center GmbH & Co. KG, dat het type radioapparatuur FUAT80100 conform is met Richtlijn 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: [abus.com](http://abus.com) > Artikelen zoeken > FUAT80100 > Downloads

**Gedetailleerde informatie vindt u in de gebruikershandleiding op [abus.com](http://abus.com).**

## Hinweis zur Erstinbetriebnahme

Set-Up Information • Consignes de mise en service • Aanwijzing voor de montage

**DE**

Diese Kurzanleitung beschreibt die Erstinbetriebnahme. Eine detaillierte Anleitung sowie weiterführende Informationen zur Gerätekonfiguration finden sie in der Installationsanleitung im ABUS Partnerportal. Dieses Produkt muss von einem qualifizierten Servicetechniker installiert und gewartet werden.

**GB**

This quick start guide describes the initial product installation. For detailed instructions and further information on device configuration, please refer to the installation instructions on the ABUS partner portal. This product must be installed and maintained by a qualified service engineer.

**FR**

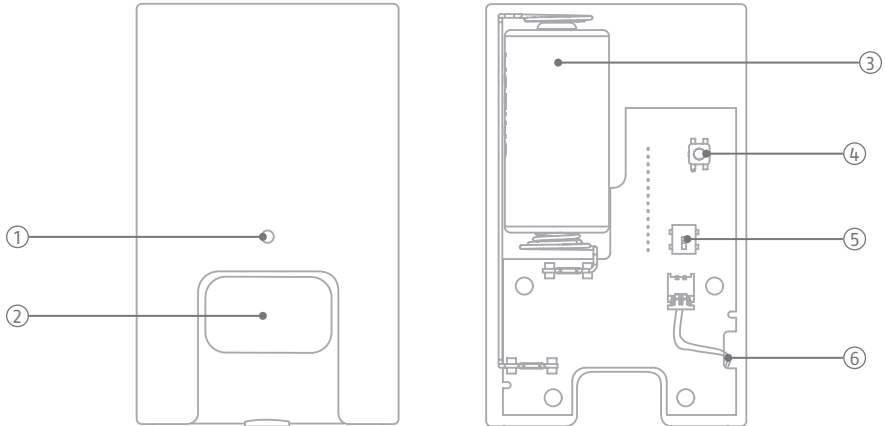
Ce guide de démarrage rapide décrit l'installation initiale. Pour des instructions détaillées et de plus amples informations sur la configuration de l'appareil, veuillez consulter les instructions d'installation sur le ABUS International Partner Portal. Ce produit doit être installé et entretenu par un ingénieur de service qualifié.

**NL**

Deze snelstartgids beschrijft de eerste installatie van het product. Voor gedetailleerde instructies en verdere informatie over de configuratie van het apparaat verwijzen wij u naar de installatie-instructies op het ABUS-partnerportaal. Dit product moet worden geïnstalleerd en onderhouden door een gekwalificeerde servicetechnicus.

# Produktbeschreibung

Product description • Description du produit • Productbeschrijving



## DE

- 1 LED
- 2 Taster
- 3 Batteriefach
- 4 Einlerntaste
- 5 Sabotage-Schalter
- 6 Vibrations-Anschluss

## GB

- 1 LED
- 2 Panic Button
- 3 Battery Compartment
- 4 Learning button
- 5 Tamper switch
- 6 Vibration-Motor

## FR

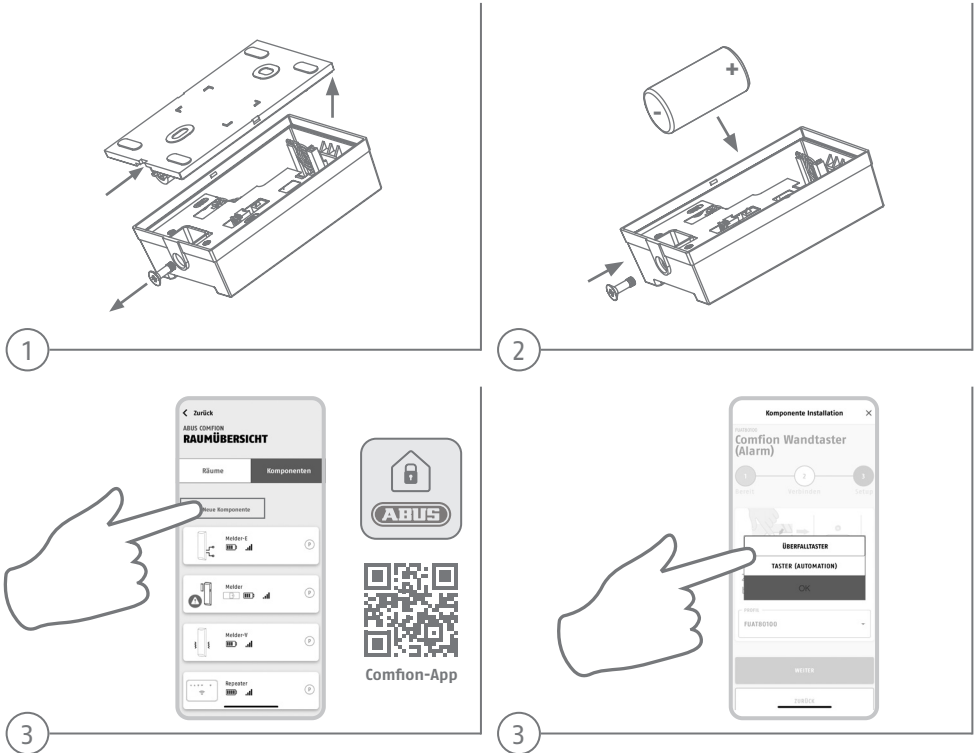
- 1 LED
- 2 Bouton de panique
- 3 Compartiment à piles
- 4 Bouton d'apprentissage
- 5 Interrupteur de sabotage
- 6 moteur de vibration

## NL

- 1 LED
- 2 Paniekknop
- 3 Batterijvak
- 4 Teach-in Knop
- 5 Sabotageschakelaar
- 6 Vibratiemotor

# Gerät in Zentrale einlernen

Learning device to Alarm-Panel • Apprentissage de l'appareil • Apparaat aan alarmpaneel leren



## DE

1. Entfernen Sie die Gehäuse-Rückplatte.
2. Legen die mitgelieferten Batterie ein. Achten Sie auf die richtige Polung. – Das Gerät schaltet sich ein.
3. Starten Sie den Einlernprozess in der Comfion App und folgen den Anweisungen.
4. Wählen Sie den Betriebsmodus (Profil) aus d.h. entweder Überfalltaster oder Taster (Automation)

## GB

1. Remove the Back-cover.
2. Insert the battery as shown. The device will power up.
3. Start the Learning process in the Comfion App and follow the instructions.
4. Choose the operating mode (profile), i.e. either panic button or push-button (automation)

## FR

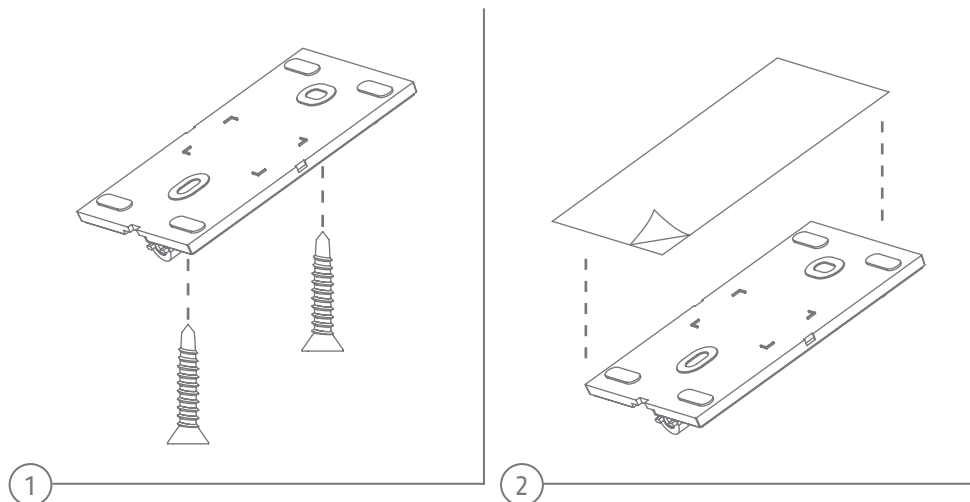
1. Retirez le couvercle arrière
2. Insérez la batterie comme indiqué. L'appareil se met en marche.
3. Démarrer le processus d'apprentissage dans l'application Comfion et suivre les instructions.
4. Choisissez le mode de fonctionnement (profil), c'est-à-dire soit le bouton-poussoir à impulsion, soit le bouton-poussoir (automation)

## NL

1. Verwijder het achterplaat
2. Plaats de batterij zoals afgebeeld. Het apparaat wordt ingeschakeld.
3. Start het inleerproces in de Comfion App en volg de instructies.
4. Kies de bedieningsmodus (profiel), d.w.z. paniekknop of drukknop (automatisering)

# Wandmontage

Wall-mounting • Montage au mur • Muurbevestiging



**DE**

Schraubmontage (empfohlen)

1. Montieren Sie den Taster an einer verdeckten, jedoch für den Nutzer leicht zugänglichen Stelle (z.B. Tisch-Unterkante)
2. Alternativ-Montage per Klebepad (nur auf ebenen, trockenen & staubfreien Oberflächen)

**GB**

Screw mounting (recommended)

1. Mount the button in a concealed location that is easily accessible to the user (e.g. lower edge of table)
2. Alternative mounting with adhesive pad (only on flat, dry & dust-free surfaces)

**FR**

Montage à vis (recommandé)

1. Monter le bouton-poussoir à un endroit caché mais facilement accessible pour l'utilisateur (par ex. bord inférieur d'une table).
2. montage alternatif par pad adhésif (seulement sur des surfaces planes, sèches et exemptes de poussière)

**NL**

Schroefbevestiging (aanbevolen)

1. Monteer de knop op een verdeckte locatie die gemakkelijk toegankelijk is voor de gebruiker (bijv. onderrand van een tafel)
2. Alternatieve montage met kleefpad (alleen op vlakke, droge en stofvrije oppervlakken)

# Technische Daten

Technical data • Caractéristiques techniques • Technische gegevens

DE

Technische Daten	
Abmessungen (B x H x T)	48 x 76 x 21 mm
Gewicht	42 g (ohne Batterien) / 60 g (mit Batterien)
Betriebstemperatur	- 20 °C bis + 50 °C
Umweltklasse	II (EN 50131-1 + A3:2020)
Luftfeuchtigkeit	max. 95% RH (Relative Luftfeuchte)
Funkfrequenz / Modulation	868.0 - 868.6 MHz / GFSK
Leistung, Funk / Reichweite	max. 25 mW (14dBm) / 1000m, Freifeld
Batterietyp & Batterielaufzeit	1 x CR123A Lithium Batterie 3 V, 5 Jahre
Empfohlene Batterie	GP: GPCR123A, oder Varta CR123A (Abus Art: FU2998)
Ausführungsart der Stromversorgung	Typ C (EN 50131-1+A3:2020)
Sabotagesicherheit (Erkennung / Schutz)	ja
Sicherheitsgrad	Grad 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Konformität	Sicherheitsgrad 2, konform gemäß EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-3:2019 und EN 50131-5-3:2017 bei ordnungsgemäßer Installation in Verbindung mit der Comfion Funkalarmanlage FUA480xxx.
EU-Richtlinien	RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863, Allgemeine Sicherheit: 2001/95/EG

GB

Technical data	
Dimensions (W x H x D)	48 x 76 x 21 mm
Weight	42 g (without batteries) 60 g (with batteries)
Operating temperature	-20 °C to + 50 °C
Environmental class	II (EN 50131-1 + A3:2020)
Humidity, max.	max. 95% RH (relative humidity)
Operating frequency / modulation	868.0 - 868.6 MHz / GFSK
HF transmission power / range	max. 25 mW (14 dBm) / 1000m, open space
Battery type & Battery life	1 x CR123A Lithium Battery 3 V, 5 years
Recommended Battery	GP: GPCR123A, or Varta CR123A (Abus No.: FU2998)
Type of power supply	Type C (EN 50131-1+A3:2020)
Tamper monitoring	yes
Security level	Grade 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Standards for intrusion and Hold-up Alarm devices	compliant with EN 50131-1 + A3:2020, EN 50131-3:2019, and EN 50131-5-3:2017 at security level 2 if installed correctly together with the Comfion Wireless Alarm System FUA480xxx.
EU-directives	RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 + General Safety: 2001/95/EC

**FR**

<b>Données techniques</b>	
Dimensions (L x H x P)	48 x 76 x 21 mm
Poids	42 g (sans piles) / 60 g (avec piles)
Température de fonctionnement	- 20 °C à + 50 °C
Classe d'environnement	II (EN 50131-1 + A3:2020)
Humidité de l'air, max.	max. 95% RH (humidité relative)
Fréquence radio / modulation	868.0 - 868.6 MHz / GFSK
Puissance d'émission HF / Portée	max. 25 mW (14 dBm) / 1000 m, champ libre
Type de pile & Durée de service	1 x CR123A Lithium 3 V, 5 ans
pile recommandée	GP: GPCR123A, ou Varta CR123A (Abus: FU2998)
Type d'alimentation électrique	Type C (EN 50131-1 +A3:2020)
Surveillance anti-sabotage	oui
Degré de sécurité	Grade 2 (EN 50131-1+ A3:2020)
Normes des installations de détection d'intrusions et de cambriolages	conforme aux normes EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-3:2009, et EN 50131-5-3:2017 Degré de sécurité 2 pour une installation conforme avec le système d'alarme sans fil Comfion FUAA80xxx.1
Directives européennes	RED : 2014/53/UE, RoHS : 2011/65/EU + 2015/863, Sécurité générale : 2001/95/CE

**NL**

<b>Technische gegevens</b>	
Afmetingen (b x h x d)	48 x 76 x 21 mm
Gewicht	42 g (zonder batterijen) / 60 g (met batterijen)
Bedrijfstemperatuur	-20 °C tot + 50 °C
Milieuklasse	II (EN 50131-1 + A3:2020)
Luchtvochtigheid, max.	max. 95% RH (Relatieve vochtigheid)
Frequentie / modulatie	868.0 - 868.6 MHz / GFSK
HF zendvermogen / reikwijdte	max. 25 mW (14 dBm) / 1000 m in open veld
Batterijtype & Batterijlooptijd	1 x CR123A Lithium Batterij 3 V, 5 jaaren
aanbevolen batterij	GP: GPCR123A, of Varta CR123A (Abus: FU2998)
Type voeding	Type C (EN 50131-1 + A3:2020)
Sabotagebeveiliging	ja
Veiligheidsgraad	Graad 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Normen voor inbraak- en overvalmeldinstallaties	voldoet aan EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-3:2019, en EN 50131-5-3:2017 veiligheidsgraad 2 bij correcte installatie met de draadloos alarmsysteem Comfion FUAA80xxx.
EG-richtlijnen	RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863, Algemene veiligheid: 2001/95/EG



Für weitere Hilfe steht unser Support-Team für Sie zur Verfügung: **support@abus-sc.com**  
Our Support Team will assist you to help you with any further questions: **support@abus-sc.com**  
Notre équipe d'assistance vous aidera à répondre à toutes vos questions: **support@abus-sc.com**  
Ons supportteam zal je helpen met verdere vragen: **support@abus-sc.com**

**ABUS | Security Center GmbH & Co. KG**  
**abus.com**

---

Linker Kreuthweg 5  
86444 Affing  
Germany

Tel: +49 8207 959 90-0  
sales@abus-sc.com

